

MITTEILUNGSBLATT

Dettingen



Wallhausen

Freitag, 7. August 2026 | Nr. 32

Liebe Dorfgemeinschaft in Dettingen-Wallhausen,

Was für ein schöner Start in die großen Ferien!

Vergangenen Donnerstag gab es Gelegenheit im Hafen Wallhausen zusammenzukommen und den Sommer – aber auch den Feierabend – bei einer After-Work-Party zu feiern. Diese Einladung wurde von Jung bis Alt – trotz Hitze und dann kurzzeitigem Sturm – sehr gut angenommen und hat uns einen wunderbaren Abend am See beschert.

Die Piraten AG hat aus ihrem Schiff Getränke verkauft; die City Dogs haben das im Hafen ohnehin bestehende Essensangebot um ihre Würstchen ergänzt; DJ Toni Rossetti hat für den Anlass passende Musik gesorgt. Ein großes Dankeschön dafür!

Mein herzlicher Dank gilt auch allen Gästen für's Kommen sowie den MöglichmacherInnen im Hintergrund: das sind J&C Veranstaltungstechnik, der Schornsteinfegermeisterbetrieb Franz Madl, die Bodenseewerft Wallhausen GmbH, der Motoryachtclub Überlinger See, der Hafenmeister und das Team der Ortsverwaltung und des Bauhofs.

Ihre

Dr. Sarah Seidel
Ortsvorsteherin





VERWALTUNG

Was sonst passiert und interessiert...

Fahrraddiebstahl am Bahnhof Allensbach

Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger um erhöhte Aufmerksamkeit bitten: Insbesondere an Bahnhöfen kommt es zu Fahrraddiebstählen. Mit erhöhter Vorsicht lässt sich das Risiko eines Diebstahls hoffentlich verringern.

Der Polizeiposten Allensbach nimmt sachdienliche Hinweise zu verdächtigen Beobachtungen oder Vorkommnissen entgegen. Tel. 07533 997-000.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!



Die Ortsverwaltung informiert

Weitere Termine zur Förderantragsunterstützung für das Nahwärmeprojekt

Die Firma solarcomplex AG bietet weitere Termine zur Unterstützung bei der Antragstellung in den Räumen der Ortsverwaltung Dingelsdorf an:

Termine:

Donnerstag, 20. August, 10 – 16 Uhr
Dienstag, 25. August, 10 – 16 Uhr

Um Wartezeiten zu vermeiden, kann über den QR-Code oder folgender Adresse ein Termin reserviert werden:
bit.ly/4tQ6Vgb



Die Sommerausgabe „Konstanz für Kids“

Die zweite Ausgabe des Kinderhefts „Konstanz für Kids“ ist erschienen. Es gibt den ganz kleinen KonstanzerInnen die Möglichkeit, ihre Meinung einzubringen und die Stadt aktiv mitzugestalten. Maskottchen Koko, das die Kinder nach einem Aufruf in Ausgabe 1 selbst benannt haben, führt durch das Heft und lädt zum Mitmachen ein.

Mitmachen und mitreden

Im Mittelpunkt der Sommerausgabe steht eine Mitmachaktion: Die Kinder sind eingeladen, ihr schönstes Sommerbild zu malen und einen Wunsch für ihren Lieblingsplatz in Konstanz zu formulieren. Im Oktober werden ausgewählte Beiträge in der Rathausgalerie öffentlich ausgestellt, sodass die Anliegen der Kinder auch für Erwachsene sichtbar werden. **Einsendeschluss ist der 30. September 2026**, per Mail an kids@konstanz.de oder per Post in den Briefkasten in der Rathausgalerie in der Kanzleistraße 15.

Mit diesem Format möchte die Stadt Kindern frühzeitig zeigen, dass ihre Stimme zählt und demokratische Teilhabe bereits im jungen Alter erlebbar ist. Das Heft gibt zudem Einblicke hinter die Kulissen der Stadtverwaltung, stellt Konstanzer Alltagshelden vor und informiert über Veranstaltungen in den Sommerferien.

Das Heft liegt kostenlos in der Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen aus. Es steht zudem digital unter konstanz.de/kids zur Verfügung. Aktuelle Infos für Familien gibt es auf Instagram unter [@stadt.konstanz_kids](https://www.instagram.com/stadt.konstanz_kids).



BürgerInnen-Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Die BürgerInnen-Sprechstunde findet jeden **2. und 4. Montag im Monat** von **17.00 bis 18.30 Uhr** statt. Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin unter: 07533/9368-0.



Zu verschenken

Geräumiger Hasenstall, winterfest, geeignet für 1 bis 2 Tiere, Tel.: 0151 20254893

Sonnenblenden für Fiat Ducato (für Fahrerfenster, Beifahrerfenster und Frontscheibe)

Spieluhr aus Holz (Wahrscheinlich Wendt und Kühn / Erzgebirge) „Guten Abend, gute Nacht“

2 Euro-Boxen (ca. 40cmx50cmx30cm - b/l/h)

Tel.: 07533/940783 oder 01577/8302320



Fundsachen

Ipad



Entsorgungstermine

Montag, 10.08.26 Bio- und Restmüllabfuhr

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



Wegweiser Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

www.konstanz.de/dettingen-wallhausen

Tourismus: www.konstanz-info.com

Öffnungszeiten

Ortsverwaltung

Montag - Freitag

08:00 – 12:00 Uhr

Montag

14:00 – 17:00 Uhr

Tourist-Information

Montag - Donnerstag

09:00 – 12:00 Uhr

Montag

14:00 – 17:00 Uhr

Zentrale

9368-0

dettingen-wallhausen@konstanz.de

Dr. Sarah Seidel

9368-11

Ortsvorsteherin

sarah.seidel@konstanz.de

Rebecca Klinkhammer

9368-14

Verwaltungsleiterin

rebecca.klinkhammer@konstanz.de

Monika Dohse

9368-12

allg. Verwaltung

monika.dohse@konstanz.de

Corinna Lerner

9368-13

Ortsblatt, Friedhof, Boots- und Liegeplätze

corinna.lerner@konstanz.de

Beatrix Borgmann

9368-15

Bürgerbüro, Fundsachen

beatrix.borgmann@konstanz.de

Sylvia Madl

9368-16

Tourist-Information

sylvia.madl@konstanz.de



Veranstaltungen

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...
Alle aktuellen Termine wie Ausstellungen, Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter:
www.konstanz-info.com/events#/event

In der letzten Sommerferienwoche gibt es am Mo, 07.09. und Di, 08.09. noch die Möglichkeit, zu töpfern. Einfach bei der Tonwerkstatt von Susanne Dürr anrufen und einen Termin vereinbaren, Tel. 07533/6805

bis Fr, 07.08., Stadtgartenfest – Konstanz

bis Di 25.08., Mi-Fr 16-18 Uhr, So 12-14 Uhr und nach tel. Vereinbarung: Ausstellung Christine Müller „In die Stille eintauchen“ in der Galerie Bagnato – Konstanz-Oberdorf, www.galerie-bagnato.de

bis Do, 27.08., Kunstaussstellung „dettingerArt“ im Rathaus Reichenau, Münsterplatz 2 – Insel Reichenau. Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00-12:00 Uhr, zusätzlich Do 16:00-18:00 Uhr

bis Do, 27.08., jeweils dienstags (im August zusätzlich donnerstags) **Abendfahrt in den Sonnenuntergang auf MS Möwe.** Dauer: 2 Stunden, ab/an Hafen Konstanz. Abfahrt 19:30 Uhr, Boarding 19:00 Uhr. Fahrpreis: Erwachsene € 19,50, Kinder 4-15 Jahre € 10,00, Picknick ohne Getränke darf mitgebracht werden. Gruppen sitzen bei gemeinsamer Buchung zusammen, Karten nur online, keine freie Tischwahl – wird zugeteilt, www.moewe-konstanz.de

bis September, jeweils am 1. Samstag im Monat, 11:30-12:00 Uhr, Orgelmusik zur Marktzeit in der Kirche St. Gebhard – Konstanz, Eintritt frei, www.konzilsorgel.de

bis Ende September, jeweils freitags, 17:00-19:00 Uhr, Markt am Campingplatz Klausenhorn und Essen & Trinken am Campingkiosk, Spezialitäten aus Südtirol, griech. Spezialitäten*, Hinweis*): Änderungen bei den Teilnehmern vorbehalten/Wetter abhängig. Infos: Campingplatz Klausenhorn, Tel. 07533-6372, www.camping-klausenhorn.de

bis Ende Dezember, zu den Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Dettingen: **Wechsel-Ausstellung** mit Aquarellen und Ölbildern **von Christine Hamm.** Derzeit **„Sommer am See“** im Sitzungszimmer – Rathaus Dettingen

bis So, 28.02.2027, Sonderausstellung „Rom lebt! Ein Mitmachabenteuer“ im Archäologischen Landesmuseum Baden-Württemberg (ALM) – Konstanz, www.alm-bw.de

Fr, 07.08.-Fr, 02.10., jeden 1. Freitag im Monat, jeweils 18:30-22:00 Uhr, Gassen-Freitage in der Niederburg – Konstanz

Sa, 08.08., 19:30 Uhr-So, 09.08., 01:00 Uhr, Seenachtfest Konstanz auf **MS Seegold.** Party mit DJ, Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

Sa, 08.08., Seenachtfest – Konstanz

Di, 11./18./25.08., jeweils 18:30 Uhr,

Do, 13./20./27.08., jeweils 8:00 Uhr

Klassisches Hatha Yoga – am Ufer Klausenhorn **für Feriengäste und Einheimische.** Fit und entspannt durch den Sommer 2026. Treffpunkt: 5 Minuten vor Beginn am Eingang Campingplatz Klausenhorn. Dauer: ca. 1 Stunde, bequeme Kleidung (keine Badekleidung!), Matte oder Decke mitbringen, keine Vorkenntnisse erforderlich, ohne Anmeldung, Teilnahme jederzeit möglich, bei schlechtem Wetter – kein Yoga. Kosten: je 5,00 €/Teilnehmer, bitte passend mitbringen! Für Gäste vom Campingplatz Klausenhorn ist die Teilnahme kostenlos. Buslinie 4/13 oder 13/4 Haltestelle Dingelsdorf Klausenhorn. Ein Angebot von Petra Reich-Roth und Campingplatz Klausenhorn, www.yogain-konstanz.de oder www.camping-klausenhorn.de

Mi, 12./19./26.08./02.09., jeweils 19:00-21:00 Uhr, Abendrundfahrt auf MS Seegold, Erwachsene 18 €, Kind (6-14 Jahre) 10 €, Familie (2 Erw. bis max. 3 eigene Kinder oder Enkelkinder) 43 €, Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

Do, 13.-So, 16.08., Staader Hafenfest – Konstanz-Staad

Fr, 14.08./Mo, 24.08./Fr, 11.09./Fr, 25.09., Führungen zur Klostersgeschichte im ehemaligen Kloster St. Katharina im Mainauwald – Konstanz. Buchungen unter www.erlebniswald-mainau.de

Fr, 14.08.-Sa, 22.08., jeweils 20:45 Uhr, RathausOper „La Scala di Seta“ (Die seidene Leiter) von Gioachino Rossini im historischen Rathaushof – Konstanz, www.rathausoper.de

Sa, 15.08., 16:00 Uhr, bei jedem Wetter, **„Bodensee Spiellüüt“** singen und spielen **Tänze und Lieder aus dem Mittelalter** im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

Sa, 15.08., Inselfeiertag Mariä Himmelfahrt – Insel Reichenau

Mo, 17.08.-So, 18.10., Großer Vogelscheuchen-Wettbewerb über die Insel verteilt – Insel Mainau, www.mainau.de

Do, 20.08./03.09./17.09, jeweils 18:00-21:00 Uhr „beergarden unplugged“ - Live Konzerte im Biergarten auf St. Katharina im Mainauwald, Eintritt frei, www.erlebniswald-mainau.de

Do, 20.-So, 23.08., 19:30-22:00 Uhr, Mainau Filmnächte – Open Air Kino unterm Sonnendach auf der Schlossgartenwiese – Insel Mainau, www.mainau.de

So, 23.08., 14:00 Uhr, bei jedem Wetter, **Live Musik** von den Kapverdischen Inseln mit dem Trio **Claudia Sofia, Lucio Viera und Markus Leukel** im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

Impressum

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen, Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz, Tel.: 07533/9368-0 www.konstanz.de/dettingen-wallhausen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Die Ortsvorsteherin oder deren Vertretung im Amt

Redaktionsschluss:

Montag um 10.00 Uhr
✉ corinna.lerner@konstanz.de
Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Fr, 28.-So, 30.08., Herbstfest mit Flohmarkt am Sonntag – Dingelsdorf

Fr, 28.-So, 30.08., Töpfermarkt – Überlingen

Fr, 04.09., 17:00 Uhr, bei jedem Wetter, **Wildkräuterführung** rund um den Burghof mit **Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger**, mit Wildkräuter-Äpero und abschließendem Wildkräuter-Buffer, www.burghof-wallhausen.de

Fr, 04.-So, 06.09., Wollmatinger Dorffest – Konstanz

So, 06.09./01.11., jeweils 11:00-16:00 Uhr, Turmöffnung Otto Moericke Turm bei der Jugendherberge – Konstanz-Allmannsdorf



KIRCHEN



Kath. Pfarrgemeinde St. Verena
Konstanzer Str. 7, 78465 Konstanz

☎ 07533 / 5185

Mail: pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Bodanrückgemeinden vom 8. bis 16. August 2026

Samstag, 8. August

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier
für Patisita und Kathalina Nguyen

Sonntag, 9. August

10.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
für Josef und Wilhelmine Welte
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Montag, 10. August

09.45 Uhr Litzelstetten Trauerfeier für Heribert Baumann
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 11. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
für Hedwig und Wilhelm Hierling

Mittwoch, 12. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Freitag, 14. August

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 15. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier zum Hochfest
"Mariä Himmelfahrt" mit Kräuterweihe, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft
für Alois und Elli Meßmer, Erwin Renz und verstorbene Angehörige

Sonntag, 16. August

11.00 Uhr Mainau Eucharistiefeier zum Patrozinium
St. Marien musikalisch mitgestaltet
durch den Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia
19.00 Uhr Dettingen Taizé-Abendlob

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr.

Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten während der Sommerferien: Montag und Dienstag von 9.30 – 11.30 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Gemeindereferent Herr Langkau, Tel.: 07533 949 369
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de
Urlaub bis 16.08.2026

Katholische Öffentliche Bücherei:

Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Mittwoch 17.30 – 19.00 Uhr

Kräutersegnung an Mariä Himmelfahrt

Seit vielen Jahrhunderten gibt es den Brauch, am **Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel**, dem 15. August, einen Strauß aus verschiedenen Kräutern und Blumen zu binden und im Gottesdienst segnen zu lassen. Damit danken wir Gott für die Kraft, die uns durch seine Schöpfung geschenkt ist und bitten darum, dass er uns das Heil an Leib und Seele schenke. Die **kfd- Frauengruppe St. Nikolaus** wird nach den Gottesdiensten gesegnete Kräutersträuße gegen eine Spende anbieten. Der Erlös ist bestimmt für den kfd- Hilfsfonds „Frauen in Not“. Gottesdienste feiern wir am **Samstag, den 15. August um 18.30 Uhr** in St. Nikolaus, Dingelsdorf (mitgestaltet von der Frauengemeinschaft) und am **Sonntag, den 16. August um 11 Uhr** in der Schlosskirche St. Marien auf der Insel Mainau (musikalisch gestaltet vom Kirchenchor). Wir laden herzlich dazu ein.
Ihre kfd St. Nikolaus, Dingelsdorf



Erkenntnisgewinn

Wir verabschieden uns in die Sommerferien, der Weltladen ist ab 10. August für 3 Wochen geschlossen. Einen kleinen Ausschnitt unseres Sortiments finden Sie nicht nur während dieser Zeit im Dorfladen Wallhausen. Wir entlassen Sie mit einer neuen Erkenntnis in die Ferien: Tomate und Mango passen hervorragend zusammen. Glauben Sie nicht? Dann probieren Sie mal Folgendes: 50 Gramm getrocknete Mangos in feine Streifen schneiden und 20 Minuten in warmem Wasser einweichen. Einen Bund frisches Basilikum waschen, trocken schütteln und in Streifen schneiden. 100 Gramm Feta würfeln, 200 Gramm Cocktailtomaten vierteln. 50 Gramm Cashews in einer Pfanne ohne Fett kurz goldbraun rösten. Die Mangos abgießen und mit den übrigen Zutaten in eine Schüssel geben. 2 Esslöffel Olivenöl und 3 Esslöffel Mango Balsam darüber geben und alles vorsichtig vermengen. Mit Salz und Chili abschmecken und servieren. Holen Sie jetzt noch schnell die Zutaten im Weltladen, wir freuen uns auf Ihren Bericht nach den Sommerferien, wie der Tomaten-Mango-Salat geschmeckt hat.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2
78465 Konstanz-Dettingen
www.weltladen-dettingen.de
Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.
Erfahren Sie alles über unsere Aktivitäten, Termine, neue Produkte oder abweichende Öffnungszeiten mit unserem wöchentlichen Newsletter..

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 15 – 18.30 Uhr
Samstag 9 – 12.30 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde Bodanrück
mit den Ortsteilen Mainau, Litzelstetten, Oberdorf,
Dingelsdorf, Wallhausen und Dettingen

Pfarrerin Octavia von Roeder
Tel. 0157/58554913

Pfarrbüro Litzelstetten
Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz
Telefon: 07531/94420
E-mail: bodanrueck@kbz.ekiba.de
www.ev-bodanrueck.de
Bürozeiten:
Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro Wallhausen
Schwanenweg 14, 78465 Konstanz
Telefon: 07533/7283
E-mail: bodanrueck@kbz.ekiba.de
www.ev-bodanrueck.de
Bürozeiten:
Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



Gottesdienste im Sommer

- Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Homepage -

Sonntag, 09. August

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Gabriele Redlich in Litzelstetten
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Gabriele Redlich

Sonntag, 16. August

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Beate Granzin in Wallhausen

Sonntag, 23. August

KEIN **Gottesdienst** in unserer Gemeinde
10:00 Uhr **Gottesdienst** in der *Christuskirche Wollmatingen* (Sommerkirche)

Sonntag, 30. August

10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** mit Octavia von Roeder in Wallhausen
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Octavia von Roeder

Sonntag, 06. September

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Octavia von Roeder in Litzelstetten

Sonntag, 13. September

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Octavia von Roeder in Wallhausen
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Octavia von Roeder



VEREINE



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags.
Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin **Annette Rathgeb** wenden. Telefon **07533/98542**.



Unser gemeinsames Mittagessen...

findet am **Mittwoch** vor dem Ausflug, d.h. am **19.08. um 12:00 Uhr** im Gemeindesaal statt.

Es wird ein sommerliches Gemüse mit Beilagen geben, danach gibt es wieder ein Dessert und Kaffee mit Keksen. Bitte meldet Euch bis zum **Samstag 15.08.** bei Ulrike Kiese-Le-Lang an, Tel. 9400596 (AB). Abmeldungen sind bis Di Vormittag möglich.



Treffpunkt Miteinander - Bewegen

...macht Sommerpause.

Montagscafé

für Menschen mit demenziellen Einschränkungen...

montags von 14:00 - 17:00 Uhr in den Räumen in der *Kapitän-Romer-Str. 19* in Zusammenarbeit mit den Maltesern. Wir bitten um Voranmeldung bei Frau Gewalt: Tel.: 07531-810488 oder Email: rita.gewalt@malteser.org

Beim Dienstagscfé...

in den Räumen in der *Kapitän-Romer-Str. 19* gibt es wie gewohnt ab **15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z.B. Rummikub, Skip-Bo, Scrabble). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut ist herzlich willkommen.

PC-Hilfe 60+ macht Sommerpause

Im Herbst werden wir wieder mittwochs zur Beratung und Hilfe zu Computer und Handy zur Verfügung stehen. Bei PC- oder Handy-Notfällen könnt Ihr uns per eMail an pc-hilfe-dettingen@web.de erreichen. Bitte Telefonnummer angeben. Wir melden uns dann. Eure PC-Helfer

Ausflug in den Südschwarzwald / Belchen am 24.08.26

Wir starten um 9:30 Uhr mit dem Bus in Dettingen am Schulweg, fahren nach St. Blasien zum ersten Halt (30 Min). Weiter geht es über Bernau zur Talstation der Belchen-Seilbahn, Ankunft ca. 13:00. Wir fahren mit der Seilbahn hinauf (s. Bild, Gasthaus), wo wir bereits einen guten Panoramablick nach Osten und Süden zu den Alpen haben (bei gutem Wetter). Nach einem kleinen Anstieg, der leider nicht geeignet ist für Rollatorgänger, erreichen wir den Gipfel, von wo aus wir nach Westen hinab ins Rheintal bis zu den Vogesen blicken können. Man erkennt den Oberrheingraben zwischen Schwarzwald und Vogesen mit dem vulkanischen Kaiserstuhl in der Mitte wie in einem Diorama. Nach etwas Zeit zur Betrachtung der Höhen und dem Verzehr des mitgebrachten Vespers treffen wir uns an der Seilbahn zur Talfahrt um 15 Uhr; mit dem Bus fahren wir die kurze Strecke hinab zum Gasthaus Multen, wo wir um 16:00 zu Kaffee und Kuchen angemeldet sind. Die Rückfahrt des Busses nach Dettingen erfolgt über Aitern, Utzenfeld, Feldberg und die Autobahn; sie ist für 17 Uhr, die Ankunft dort für ca. 18:30 Uhr geplant.



Die Kosten für Bus & Seilbahn betragen **30 €/Person**, Kaffee und Kuchen auf eigene Rechnung. Wir bitten die Interessierten um die verbindliche Anmeldung bis zum **10. August** und hoffen auf gute Bergsicht. Eure Alrun Kapp (Tel. 9361746) und Ulrike Kiese-Le-Lang (Tel. 9400596)



TSV Dettingen-Wallhausen
www.tsvdettingenwallhausen.clubdesk.com

TSV-Fahne hat Platz gefunden
unsere Vereinsfahne hat nun einen Platz gefunden -
Dank an Holzbau Hornstein



Unsere Vereinsfahne hat nun einen Platz gefunden, der sicher ist vor Ungeziefer und gleichzeitig kann Sie jeder im Vereinsheim bewundern. Herzlichen Dank an **Holzbau Hornstein** und insbesondere an Johannes Hornstein (links) fürs Sponsoring und für die fachmännische Montage. Zusammen mit Alfred Reichle (mitte), Markus Locher (rechts) und mir (Thomas Wolf hinter der Kamera) hatten wir den Schaukasten auch schnell an der Wand. Natürlich kann man sie bei Bedarf jederzeit rausholen und in den Einsatz bringen.



FUSSBALL



SG Dettingen-Dingelsdorf

SBFV-POKAL

Samstag, 08.08.26 | 16.00 Uhr

SG I

—

1. FC Rielasingen-Arlen

UNTERSTÜTZT DIE SG!



Bild: Corinna Lerner



PRESSEINFORMATIONEN



Awoli

AFRIKA FESTIVAL AM SEE

11. - 13. September 2026
Münsterplatz Konstanz
www.awoli.org/festival





**Stadt
Konstanz**

Konstanzer Fragen: Wozu dient die blaue Markierung an der Fuß- und Radbrücke?

Die Kante zwischen Rad- und Gehweg auf der Fahrradbrücke hat eine auffällige, blaue Markierung bekommen. Die blaue Linie ergänzt damit die bestehende, weiße Markierung. Die blaue Farbe soll den Höhenunterschied zwischen Rad- und Gehweg noch besser sichtbar machen, Stürze verhindern und die Sicherheit der Radfahrenden erhöhen. Derzeit fehlen noch einige Meter der blauen Markierung auf der rechten Seite der Fuß- und Radbrücke stadtauswärts im Anstieg. Das Streichen übernehmen die Mitarbeitenden der Technischen Betriebe Stück für Stück – sie arbeiten je nach Wetterbedingungen und Personalverfügbarkeit.

Auch die bereits bestehenden Markierungen wurden verteilt auf mehrere Zeiträume angebracht. Sobald Personalkapazität vorhanden ist und das Wetter passt, wird die Markierung auf der Fuß- und Radbrücke weiterhin vervollständigt. Die Fahrradbrücke wird von rund vier Millionen Radfahrenden pro Jahr genutzt.



Führung durch das Mainauried mit dem BUND Konstanz die Flora und Fauna des Mainaurieds und des Mainauwalds erleben Am **Freitag, den 14.08. um 14 Uhr** führen Martin Wichmann und Liam Grün vom BUND Konstanz zusammen mit dem Förster des Mainauwalds, Theo Straub, durch das Naturschutzgebiet Mainauried und die angrenzenden Waldflächen. Theo Straub liefert dabei eine wertvolle Perspektive zum Zustand und zur Zukunft des Mainauwalds. Das Nördliche Mainauried ist ein 11,4 Hektar umfassendes Flächenmoor, das seit 1989 unter Naturschutz steht. Es befindet sich im Übergangsbereich des Bodanrück zur Uferzone des Bodensees (nahe dem Parkplatz der Blumeninsel Mainau). Dort kann das reichlich zufließende Quellwasser nur schlecht abfließen, weswegen sich eine Niedermooerschicht gebildet hat. Treffpunkt: vor dem Eingang Insel Mainau (kein Eintritt für die Insel Mainau erforderlich). Anmeldung: bitte per E-Mail an info@bund-konstanz.de Hinweis: bitte bringen Sie sich Gummistiefel mit. Das Mainauried ist eine Feuchtfläche.



ANZEIGEN

Änderungsschneiderei, Gardinen nähen, Bügelservice,
Stickerei, Paket-Shop HERMES

Olga Hermann

Montag - Freitag von 11-18 Uhr, Langenrainer Str. 4a,
KN-Dettingen, Tel: 0176/61196365, 07533/4990083
www.deko-edem.de

Ich, alleinstehende Frau, keine Haustiere, **suche** aufgrund Eigenbedarfskündigung **1-2-Zi.-Whg. in KN-Dettingen und Umgebung** so schnell wie möglich.
Provision 500 €. Tel.: 0155/69532553

Wegen Verkaufs meiner bisherigen Wohnung bin ich dringend auf der Suche nach einem neuen Zuhause. Ich wünsche mir sehr, in meinem Heimatort Dettingen bleiben zu können und **suche daher eine 2.-Zi.-Whg.** Ich freue mich sehr über jedes passende Angebot oder jeden Hinweis. Herzlichen Dank!
Silvia Hofmann, Tel.: 0176 5695 7135

Braun-Schwarze Angorakartze mit einem Auge seit Gewitterfreitag in Wallhausen (Bereich Belchenwinkel) vermisst. Bitte Garage und Keller überprüfen. Wenn Sie Hinweise geben können, bitte unter Tel.: 07533/9498993 melden.

Flohmarkt

**Haushaltsauflösung in Dettingen
Waldstr. 12**

Sa, 08.08., 10-13 Uhr und So, 09.08., 10-13 Uhr
Alles muss weg!

Praxis Dr. J. Daniel/S. Schreiber
Rebweg 13, Tel.: 6122



Liebe Patienten,
in der Zeit vom **17.08. bis 04.09.2026**
haben wir nur für dringende, akute Fälle geöffnet –
selbstverständlich können weiterhin
Medikamente und Überweisungen geholt werden.

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 8 bis 12 Uhr und 16 bis 18 Uhr
Mi und Fr: 8 bis 12 Uhr.

Ihre Hausarztpraxis Dettingen

Metzgerei



Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung

78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b

Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 11.08. - Sa., 15.08.:

Schweinebauch, mariniert	100 g	1,69
Hackfleisch, gemischt	100 g	1,69
Weißer Grillwurst	100 g	1,69
Merquez	100 g	1,99

**Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss
steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der
Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.**



**Wenn der Kopf
wieder frei wird –
dank Atlasterapie**

Wir können Ihren Atlas sanft in Balance bringen: Für weniger Kopf-, Nacken- und Rückenschmerz und bei Schwindelzuständen. Oft ist bereits nach der ersten Behandlung eine deutliche symptomatische Verbesserung zu erkennen.

Atlasterapie Konstanz · Dr. Frank Liebetrau

Allensbacher Str. 14a · 78465 Konstanz

Telefon 07533 – 3733 · Termine nach Vereinbarung



Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz

Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof

Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964

WÄRME

FÜR UNSER DORF.

UND EINE GELDANLAGE MIT SINN.



Das Wärmenetz in Dingelsdorf und Wallhausen wird auch mit **Bürgerkapital** finanziert.

Werden Sie Teil der Energiewende vor Ihrer Haustür und investieren Sie in eine nachhaltige Zukunft – für unsere Gemeinden und kommenden Generationen.



ab 2.500 €
Einstieg



2,5 %
Festzins



3 Jahre
Mindestlaufzeit



keine
Gebühren

Für Beträge ab 100.000 € und längere Laufzeiten bieten wir eine höher verzinsten Geldanlage an. Interessenten wenden sich bitte an: geldanlage@solarcomplex.de

GEMEINSAM FÜR EINE REGIONALE WÄRMEVERSORGUNG.

Ihr Kapital unterstützt den Ausbau erneuerbarer Wärme direkt vor Ort – für eine unabhängige, klimafreundliche Zukunft unserer Gemeinden.

solarcomplex:
sonne ■ wind ■ wärme



JETZT INFORMIEREN UND
ZEICHNUNGSUNTERLAGEN ANFORDERN:
www.solarcomplex.de/genussscheine



Jetzt
scannen!

AUTO- UND BOOTSWERKSTATT

GARAGE



- KFZ - Meisterbetrieb
- Reparaturen / Service für alle Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- Winterlager Halle / Freigelände

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen
Tel: 07533-1300 Fax 07533-1302
E-mail: garage12@t-online.de
www.garage12.de



**Elektro
Breyer & Veron**
GmbH

Ringstrasse 91
78465 Konstanz

- | | |
|--|-----------------------|
| ☎ Tel: 0 75 33/996 10 13 | ⚡ Elektroinstallation |
| ✉ Mail: info@elektrobv.de | ⚡ Photovoltaik |
| 🌐 www.elektrobv.de | ⚡ Kundendienst |

Alles aus einer Hand
Aufmaß - Produktion - Montage - Service

Deggelmann GmbH
Schreinerei & Fensterbau

Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 www.deggelmann-fenster.de
78465 Konstanz-Dettingen info@deggelmann-fenster.de



SAUTER
MARKISEN
ROLLADEN
JALOUSIEN

Kompetenz
Partner

www.rolladen-sauter.de
Rosmarinheideweg 2
78467 Konstanz • Tel.: 07531 / 63858
Rolläden, Markisen, Jalousien, Klappläden,
Faltstores, Windschutz, Sonnensegel,
Insektenschutz, Steuerungen, etc.



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL
Bestattungen Deggelmann GmbH • 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 0 75 33/35 74 • www.bestattungen-deggelmann.de

